

06 -10- 1982



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 14.069/II/P

BETREFT

[REDACTED]

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) nam in vergadering van 10 juni 1982 kennis van de klacht tegen de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (B.I.W.M.) wegens het zenden aan een Nederlandstalige abonnee, die twee jaar geleden zijn aanvraag tot aansluiting aan de B.I.W.M. in het Nederlands overmaakte en vorig jaar zijn facturen in het Nederlands oatving, van :

- a. een eentalig Franse faktuur;
- b. een eentalig Franse mededeling;
- c. een eentalig Frans formulier "Avis de documentation".

Zij nam kennis van uw brief van 13/04/1982, referte 887555, waarbij U haar mededeelde dat de aangeklaagde door de B.I.W.M. gestelde handelingen het gevolg waren van het feit dat de klager U niet op de hoogte zou gesteld hebben van de wijziging van bewoner die zich in het bij de klacht bedoelde appartement zou hebben voorgedaan.

./.

Zij stelde evenwel vast dat de klager bewijzen verstrekke waaruit bleek : 1. dat hij op 22 juli 1980 de B.I.W.M. in het Nederlands gevraagd heeft het abonnement op zijn naam te plaatsen;

2. dat hij vanaf 1 september 1980 onafgebroken dit appartement samen met Mr. De Beus, die eveneens Nederlandstalig is, heeft gebruikt;

3. dat hij op 17 februari, datum waarop de B.I.W.M. beweert dat zij het adres van de eigenaar niet meer kende, nog een Nederlandstalige factuur van de B.I.W.M. ontving.

De V.C.T. stelde vast dat uit het advies nr. 4203/I/P van 28 oktober 1976 blijkt dat de B.I.W.M. een dienst is in de zin van artikel 1, § 1, 1° en artikel 35, § 1, b der bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.).

In het advies nr. 4212/II/P van 5 mei 1977 heeft de V.C.T. geoordeeld dat de facturen die de B.I.W.M. haar abonnees toestuurt, moeten worden beschouwd als betrekkingen met particulieren. Overeenkomstig artikel 19 der S.W.T. gebruiken de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad, in hun betrekkingen met een particulier, de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Frans of het Nederlands is.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht acht de klacht ontvankelijk en gegrond en bevestigt haar advies nr. 4212/II/P van 5 mei 1977.

Zij verzoekt U de S.W.T. nauwgezet door de B.I.W.M. te doen naleven in haar betrekkingen met haar abonnees.

Gelieve de V.C.T. mede te delen welk gevolg U aan dit advies zult verstrekken.

Afschrift van dit advies wordt aan klager medegedeeld.

